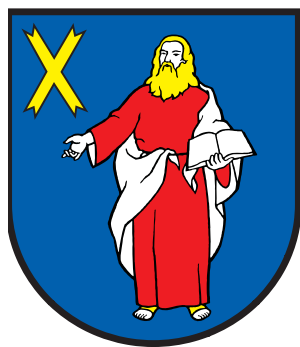




Pečovskonovoveský spravodajca

Noviny obce Pečovská Nová Ves • štvrťročník • ročník XXXI. • číslo 2/2025

27.

Pečovskonovoveský REMESELNÝ JARMOK



22. a 23. AUGUST 2025

amfiteáter v areáli ZŠ s MŠ

PROGRAM: PEČOVSKÁ NOVÁ VES

22.8.2025 (PIATOK)

19:00 GALAVEČER PULS umelecký súbor

23.8.2025 (SOBOTA)

10:00 Ďakovná sv. omša v kostole sv. Ondreja

10:45 JARMOČNÝ SPRIEVOD

11:00 Slávnostné otvorenie jarmoku

11:10 Vystúpenie spolku šarišských šermiarov SARUS

13:30 Detská párty s Marošom Kamošom

15:00 Prehliadka miestnych a regionálnych
folklórnych súborov

18:00 Prague QUEEN - koncert

19:30 TOMBOLA

20:30 TURBO - koncert

22:00 Jarmočná diskotéka s DJ Piťom



SPRIEVODNÉ AKCIE:

Jarmočná kvapka krvi (od 8:00 do 10:30 hod.)
Prezentácia ľudových remesiel Babina kuchňa Tvorivé dielne pre deti
Detské atrakcie (maľovanie na tvár, jazda na koni, kolotoče, skákacie hrady)
Deň zdravia s VŠZP Bohatá gastro ponuka

Vážení spoluobčania, zavreli sa triedy škôl, prišlo leto, nastal čas prázdnin a dovoleniek. Po troch mesiacoch k vám opäť prichádzame s novým vydaním obecného spravodajcu, aby sme vás mohli informovať o tom, čo sa za uplynulé tri mesiace v obci udialo, kam sme sa posunuli a čo nás v blízkej budúcnosti čaká.

Asi mi viacerí dáte za pravdu, že najväčšia udalosť v 2. štvrťroku 2025 sa v našej obci udiala 4. júna 2025. V uvedený deň sa obec Pečovská Nová Ves stala najstráženejším a najbezpečnejším miestom v celej Slovenskej republike. Konalo sa u nás výjazdové rokovanie vlády Slovenskej republiky pre okresy Prešov a Sabinov. V historickej budove obecného úradu a jej príľahlých priestoroch sa fyzicky stretli najvyšší predstavitelia výkonnej moci Slovenskej republiky, aby rokovali o aktuálnych problémoch nášho regiónu. Osobne si myslíme, že krajší darček naša obec ani nemohla dostať k 777. výročiu prvej zmienky o jej vzniku. Už len samotná nominácia našej obce na miesto konania zasadnutia vlády Slovenskej republiky sa nám javila nereálna a už ani nehovoríme o tom, že samotné konečné rozhodnutie o tom, že zasadnutie vlády Slovenskej republiky sa uskutoční v Pečovskej Novej Vsi vnímame ako vysoké morálne uznanie a ocenenie výsledkov našej práce, jej kvality a úrovne.



Ako už pri takýchto akciách býva zvykom, vláda zvykne rozdať „najrýchlejšie“ peniaze jednotlivých obciam v regióne na ich individuálne potreby. Obec Pečovská Nová Ves pri tejto príležitosti získala 65 000,- Eur na výstavbu rozhľadne pri židovskom cintoríne na ul. Na Trubalovec. V prípade, že obec v júli 2025 uspeje aj s ďalšou žiadosťou o zís-

kanie nenávratnej dotácie na výstavbu predmetného projektu z iných zdrojov, jej zámerom je vybudovať rozhľadňu s príslušenstvom najneskôr do konca tohoročnej jesene.

To, čo sme si v uplynulom roku zasiali, dnes úspešne žneme. Nemáme na mysli seibu ozimín a následnú žatvu obilovín, ale množstvo podaných žiadostí o poskytnutie nenávratných finančných prostriedkov na investičné zámery obce, ktoré už tradične potrebujú prejsť procesmi posúdenia cez rôzne stupne hodnotenia a to všetko istý čas trvá.

Ako sme už avizovali, obec v prvom štvrťroku 2025 uspela s projektom zameraným na technické dovybavenie zberného dvora. Naša komunálna technika má už svoj vek a pomerne vysoké opotrebovanie. Čoraz častejšie si pýta viac a viac nákladov na servis a samotnú prevádzku. V rámci podporeného projektu sme dnes už opäť bližšie k cieľu. Úspešne máme za sebou výber dodávateľa techniky a súčasne prebieha proces kontroly verejného obstarávania na jej dodávateľa. Nasledovať bude dodanie strojov a zariadení v lehote do 6 mesiacov. Veríme, že nová technika skvalitní procesy a možnosti dočasného uloženia odpadov na miestnom zbernom dvore a nakladania s ním. Úspešná realizácia projektu zaručene prispieje k vyššej čistote a skvalitneniu životného prostredia v Pečovskej Novej Vsi.

Na ul. Ľutinskej v časti pred hospodárskym dvorom úspešne prebieha realizácia projektu zameraného na revitalizáciu územia intravilánu obce formou vodozádržných opatrení s cieľom zadržať vodu v systéme. V záverečnej fáze implementácie projektu ešte pribudne do obnovovaného územia mobiliár a potom budeme môcť pristúpiť ku kolaudácii stavby. Súbežne s realizáciou



projektu sme v danej lokalite vysporiadali ďalšie pozemky neznámych vlastníkov v správe Slovenského pozemkového fondu v prospech obce s cieľom postupne previesť vlastníctvo všetkých pozemkov Urbárskej spoločnosti Jakovany do majetku obce Pečovská Nová Ves.

Po tom, čo sme v posudzovanom období získali 100 % nenávratné financovanie projektu s názvom „Bike point Pečovská Nová Ves, p.č. KN-C 1471/34 a 1471/15“, začali sme s realizáciou cykloprístrešku s jeho nasvietením a príslušným mobiliárom vedľa cyklochodníka pri hranici nášho katastra so susednou obcou Ľutina. Zámerom obce je stavbu ukončiť a okolité územie rekultivovať a obnoviť do polovice mesiaca august, kedy sa už tradične v obci Ľutina koná odpustová slávnosť.

Počas tohtoročných prázdnin čulý ruch v miestnej škole neutíchol, naopak žiakov a učiteľov v škole vystriedali stavební robotníci a stavebná technika. Na konci školského roka 2024/2025



a začiatku prázdnin sme rozbehli dlho očakávanú rekonštrukciu a modernizáciu základnej školy. Práce na stavbe sa rozbehli intenzívnym tempom. Priebežne kontrolujeme ich napredovanie a dodržiavanie harmonogramu prác. Naším cieľom je pretvoriť interiér miestnej školy a jeho príslušenstvo na modernú inštitúciu primeranú požiadavkám dnešnej a budúcej doby. Hovorí sa, že lepšie je raz vidieť ako stokrát počuť, preto už v tomto čase si vás všetkých dovoľujeme pozvať na slávnostné odovzdanie a prevzatie diela spojené s verejnou prehliadkou celého objektu, ktoré sa uskutoční v piatok **22. augusta 2025 o 18.00 hod.** so stretnutím v priestoroch vestibulu Základnej školy v Pečovskej Novej Vsi.

Po zabezpečení všetkých potrebných náležitostí a povolení sme v máji 2025 z dôvodu trvalého záujmu o nájomné bývanie v obci podali na Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky a Štátny fond rozvoja bývania žiadosť o získanie nenávratnej dotácie a finančnej podpory na výstavbu ďalších dvoch nájomných bytových domov A3 a A4 s 24 nájomnými bytmi a technickej infraštruktúry ako ich príslušenstva na ul. Kvetnej v Pečovskej Novej Vsi. V obci aktuálne vlastníme a prevádzkujeme 48 nájomných bytov v štyroch bytových domoch. Aj z uvedeného dôvodu nám rastie počet obyvateľov obce. Naša obec mala k poslednému dňu minulého roka 2902 obyvateľov, v súčasnej dobe evidujeme s trvalým pobytom v Pečovskej Novej Vsi 2947 osôb.

V marci 2025 sme podali žiadosť o poskytnutie nenávratnej finančnej dotácie na výstavbu 1. etapy nového (vlastného) futbalového ihriska s príslušenstvom v lokalite Roveň. Aj keď náš projekt bol kvalitatívne aj bodovo vysoko pozitívne hodnotený, neprešiel formálnou kontrolou z dôvodu toho, že sme v čase podávania žiadosti nedisponovali právoplatným a vykonateľným stavebným povolením. To nadobudlo právoplatnosť až pár dní po podaní žiadosti. Nezúfame, naše podanie zopakujeme v ďalšom kole predmetnej výzvy s vierou, že tentokrát budeme úspešnejší. Nie je to prvýkrát, kedy sme podanie žiadosti zopakovali. Dôležitý je celkový výsledok, hoci sa dostaví aj neskôr.



V rámci prípravy realizácie strategickej investície obce spojenej s výstavbou miestnej komunikácie s príslušenstvom okolo cintorína na ul. Mlynskej v Pečovskej Novej Vsi si vás dovoľujeme informovať o tom, že dnes už máme vydané

stavebné povolenie na výstavbu vodovodu a splaškovej kanalizácie, čo nám umožňuje uchádzať sa o nenávratné finančné zdroje na ich realizáciu v rámci dostupných výziev environmentálneho fondu a Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky a tak posúvať naše plány bližšie k sledovanému cieľu. Stavebné povolenie dovoľuje aj výstavbu vodovodu a splaškovej kanalizácie u ďalších dvoch stavebných objektov v lokalite ul. Hlavnej. Súbežne s povolenacím konaním sme vysporiadali pozemky známych vlastníkov a neznámych vlastníkov v správe Slovenského pozemkového fondu na ul. Hlavnej v Pečovskej Novej Vsi v prospech obce.

V uplynulých dňoch obec uspela so žiadosťou na poskytnutie nenávratnej finančnej dotácie od Ministerstva financií Slovenskej republiky na individuálne potreby obce. Obec získala zdroje na výstavbu nového oplotenia cintorína. Materiál je už zakúpený, zámerom obce je podporenú aktivitu fyzicky zrealizovať do konca septembra tohto roku.

Na prelome mesiacov máj a jún obec uspela s viacerými žiadosťami o poskytnutie nenávratných zdrojov na sanáciu nelegálnych skládok odpadu v lokalite ul. Rómskej, na rozšírenie verejnej splaškovej kanalizácie na ul. Rómskej a na projektovú prípravu podpory sociálno-ekonomického začlenenia marginalizovaných komunít v rozsahu dokumentácie pre sociálne nájomné bývanie a rozšírenie verejného vodovodu, verejnej splaškovej kanalizácie v lokalitách ul. Ľutinská smer ul. Rómska a ul. Ľutinská smer ul. Kvetná (okolo križa).

Popri investičných aktivitách sa naša pozornosť upriamuje aj na tie neinvestičné, zamerané na rozvoj kultúry, pod-



poru duchovného dedičstva, cezhraničnej spolupráce, ale aj rozvíjanie činností

zameraných na zamedzenie sociálneho vylúčenia seniorov na okraj spoločnosti, či búranie bariér medzi generáciami.

V spolupráci so seniormi z partnerského mesta a gminy Sieniawa z Poľska, pod gesciou Prešovského samosprávneho kraja v rámci implementácie projektu s názvom „V života jeseň, spája nás pieseň“ sme v dňoch 8. a 9. mája 2025 zrealizovali ďalšiu z aktivít projektu. Miestni seniori zo základnej organizácie Jednoty dôchodcov na Slovensku, členovia FSS Jablonka v Pečovskej Novej Vsi a dievčenská ľudová hudba „Beťárky“ nezostali svojim poľským kolegom nič dlžní. Na vysokej úrovni im odprezentovali svoje schopnosti a zručnosti. Spolu s obcou zorganizovali a aktívne sa zapojili do workshopov a konferencie na tému kultivácie ľudových tradícií, ochrany kultúrneho dedičstva a úlohy aktívnych seniorov v spoločnosti. V rámci aktivít realizovaných v našej obci zažili svoju premiéru ženské a mužské krojové komplety pre členov FSS Jablonka. Kultúrny program prepletený spevom a hudbou dopĺňali nový akordeón a nový kontrabas zakúpené v rámci projektu, ktoré už mali svoju premiéru v marci 2025 v poľskom meste a gmine Sieniawa. Vyvrcholením medzinárodných aktivít seniorov v Pečovskej Novej Vsi bola májová večerná veselica znejúca do neskorých nočných hodín v miestnom reštauračnom zariadení.



V mesiaci jún naša obec uspela s projektom s názvom „Medzi generáciami v obci Pečovská Nová Ves“. Cieľovou skupinou projektu sú opäť seniori zo Základnej organizácie Jednoty dôchodcov na Slovensku a žiaci druhého stupňa Základnej školy v Pečovskej Novej Vsi. Projekt je zameraný na „búranie“ medzigeneračných bariér, vzájomné

poznávanie sa a spoločné voľnočasové aktivity mládeže a seniorov. Úspešne za sebou máme jednu z projektových aktivít, ktorou bol koncert mladých talentov, hudobníkov a spevákov, absolventov umeleckých škôl, situovaný v krásnom prostredí parku pred obecným úradom, vo večernom čase, pod nočnou oblohou, v spleti farebných svetiel, kvalitného zvuku a lahodných tónov známych aj menej známych piesní. Projekt podporila Nadácia SPP pre rok 2025.

Bezpečnosť našich obyvateľov je pre nás na 1. mieste! Na základe viacerých podnetov od občanov, ako aj na základe vlastných poznatkov o zvyš-



nom počte kolíznych situácií na hlavnej ceste I/68, sme pristúpili k opatreniam, ktorých účelom je zabezpečiť bezpečnosť účastníkov cestnej premávky a tiež jej plynulosť. Práve preto sme na miestach, v ktorých odparkované autá obmedzovali rozhľad vodičov pri vychádzaní a vjazde na ulicu Kostolnú a Školskú a taktiež obmedzovali výhľad na priechody pre chodcov po konzultácii s odbornou spôsobilými osobami a odsúhlasení dopravným inšpektorátom osadili dopravné značenia "Zákaz stáť!". Z dôvodu opakujúcich sa podnetov

na rýchlu jazdu v obci a trvalé nedodržiavanie predpísanej 40 km rýchlosti v danom úseku, sme na ul. Školskej a na ul. Na Rybníkoch umiestnili na telese miestnych komunikácií spomaľovače rýchlosti a znížili povolenú rýchlosť jazdy na 30 km/h.. Veríme, že tieto kroky prispievajú k zlepšeniu dopravnej situácie v našej obci.

Napriek všetkým vyššie uvedeným a mnohým iným aktivitám obec Pečovská Nová Ves celoročne žije aj bohatým kultúrno-spoločenským životom. Garantom týchto podujatí je už tradične samotná obec, ktorej vedenie a zamestnanci tieto akcie organizačne a prevádzkovo zabezpečujú.

Prvý májový deň sme v obci oslávili už tradične organizáciou 29. ročníka bežeckého preteku na 18 km, vedúceho z Pečovskej Novej Vsi do Olejníkova a späť s názvom „Pečovskonovoveský šlapák“. Táto akcia sa dlhodobo teší veľkému záujmu bežcov, ale aj divákov. Pozitívne vnímame rastúci záujem domácich bežcov prezentujúcich sa v súťaži o Cenu starostu obce.

V druhej polovici mája sme pre všetky mamky z našej obce v spolupráci so ZŠ s MŠ Pečovská Nová Ves pripravili slávnostnú akadémiu ku Dňu matiek. Žiaci a žiačky školy pripravili program pre svoje mamy a staré mamy a obec všetkým mamkám prítomným na slávnosti venovala symbolický darček k ich sviatku.

Medzinárodný deň detí sme v obci oslávili v predstihu už vo štvrtok 29. mája 2025 v areáli základnej školy. Pre všetky deti z obce sme pripravili popoludnie plné hier, animačných programov, maľovania na tvár, skákania na nafukovacích hradoch, sladkých maškrt a množstva ďalších atrakcií. Vyvrcho-

lením popoludnia bol krásny zábavný náučný zážitok pre všetky deti a ich rodičov - koncert animačnej skupiny Spievankovo s programom „Letíme k vám“. Veríme, že všetky deti a ich rodičia si prišli na svoje a pripravený program sa im páčil.

V závere nám dovoľte pozvať vás na najbližšie pripravované kultúrno-spoločenské podujatie - 27. ročník Pečovskonovoveského remeselného jarmoku, ktorý sa uskutoční 23. augusta 2025 v areáli základnej školy. Už v predvečer podujatia 22. augusta 2025 o 19.00 hod. sa uskutoční slávnostný galavečer spojený s odovzdávaním Ceny starostu obce. Popri tradičných sprievodných podujatiach jarmoku sme pre vás aj tento rok pripravili prehliadku miestnych a regionálnych folklórnych súborov a skupín, ale aj animačný program pre deti v podaní Maroša Kamoša, ale aj vystúpenie skupiny QUEEN Prague z Prahy. Ťahákom tohtoročného jarmoku bude vystúpenie známej československej rockovej skupiny Turbo z Plzne. Záver podujatia bude patriť tradične jarmočnej diskotéke s DJ Piťom.

Toto je krátky odpočet našej práce za uplynulé tri mesiace mimo tých každodenných aktivít spojených so zabezpečovaním štandardného chodu obce, poriadku a čistoty v nej. Veríme, že sme vám poskytli dostatok informácií o živote v Pečovskej Novej Vsi, že zrealizované aktivity obce vás oslovili a spoločne si vychutnáme a užijeme tie, ktoré pre vás pripravujeme. Ďakujeme vám za prejavenu priazeň a podporu, ochotu spolupracovať a bohatú účasť na podujatiach.

PhDr. Jaroslav Dujava
starosta obce

Výzva na zaplatenie nedoplatkov

Obec Pečovská Nová Ves ako správca dane podľa zákona č. 563/2009 Z.z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „daňový poriadok“) na základe § 80 ods. 1 zákona č. 563/2009 Z.z. – daňový poriadok, vyzýva fyzické a právnické osoby - majiteľov a užívateľov pozemkov a stavieb

v katastri obce Pečovská Nová Ves a vlastníkov alebo držiteľov psov, ktorí voči obci nemajú uhradené dane z nehnuteľností, dane za psa a poplatky za komunálny a drobný stavebný odpad za rok 2025 a predchádzajúce roky, aby svoje záväzky uhradili v čo najkratšom termíne.

Výjazdové rokovanie vlády v Pečovskej Novej Vsi



V máji 2025 bola naša obec postavená pred veľkú výzvu, ktorou bolo usporiadanie výjazdového rokovania vlády Slovenskej republiky zamerané na riešenie regionálnych problémov okresov Prešov a Sabinov. Tak, ako v našej obci v uplynulých rokoch býva zvykom, tejto úlohy sme sa s chuťou zhostili a rozhodli sme sa ukázať, že aj malá obec na východe Slovenska dokáže vytvoriť náležité podmienky pre rokovanie najvýznamnejšieho štátneho orgánu.

Po náročných týždňoch príprav uskutočňovaných v súčinnosti s Úradom vlády Slovenskej republiky a bezpečnostnými zložkami sme dňa 4. júna 2025 víťali členov vlády na ich 92. rokovaní, ktoré sa uskutočnilo v priestoroch obecného úradu v Pečovskej Novej Vsi.

Tento deň sa hrubým písmom zapíše do kroniky našej obce. Sme hrdí na to, že práca našej obce, neprestajná snaha napredovať a všestranne zlepšovať kvalitu života obyvateľov našej obce neostala bez povšimnutia a vláda sa rozhodla svojou návštevou poctiť práve našu obec.

Význam tejto udalosti zvyšuje aj tá skutočnosť, že tento rok oslavujeme 777. výročie prvej písomnej zmienky o našej obci.

Pred samotným zasadnutím vlády Slovenskej republiky sa predseda vlády Slovenskej republiky Róbert Fico spolu s ďalšími ministrami, štátnymi tajomníkmi a spl-



nomocnencami vlády stretol s primátormi miest a starostami obcí z okresov Prešov a Sabinov, kde spoločne diskutovali na aktuálne témy, ktoré trápia samosprávu v regióne.

Členovia vlády Slovenskej republiky sa na svojom rokovaní mimo iných tém osobitne venovali riešeniu aktuálnych problémov regiónu.

Starosta obce Pečovská Nová Ves vo svojom vystúpení na rokovaní vlády mimo iného poukázal na akútnu potrebu riešenia rómskej otázky v obci a potrebu výstavby novej materskej školy za účelom včasného zabezpečenia predprimárneho vzdelávania v obci.

Veríme, že toto zasadnutie vlády, napomôže rozvoju nášho regiónu a tiež, že kvalitným splnením našich úloh sa nám opäť podarilo nezmazateľne sa zapísať na mapu Slovenska.

Sprievodnými akciami bezprostredne naviazanými na výjazdové rokovanie vlády Slovenskej republiky v našej obci bolo slávnostné podpísanie zmluvy o poskytnutí nenávratných finančných prostriedkov na realizáciu projektu s názvom „Rekonštrukcia a modernizácia základnej školy v Pečovskej Novej Vsi“ ministrom investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR Samuelom Migaľom a starostom obce Pečovská Nová Ves Jaroslavom Dujavom priamo v priestoroch základnej školy v obci a návšteva základnej školy štátneho tajomníka ministerstva školstva, výskumu, vývoja a mládeže SR Jánom Hrinkom, zameraná na prehliadku aktuálneho stavu školy a na riešenie potreby ďalšieho jej rozvoja a napredovania, ako aj potrebu včasného riešenia výstavby novej materskej školy v obci.

Dnes už reálne vieme, že slová nášho pána starostu obce padli na úrodnú pôdu a navrhované riešenia aktuálnych problémov obce sa pohli správnym smerom.

Všetkým, ktorí sa na organizácii podujatia podieľali ďakujeme za kvalitne odvedenú prácu a vzornú reprezentáciu obce. Súčasne ďakujeme všetkým obyvateľom obce za strpenie dočasných obmedzení, ktoré takéto podujatia sprevádzajú.



Medzinárodná spolupráca ako forma rozvoja našej obce

Na prelome mesiacov máj a jún 2025 obec Pečovská Nová Ves nadviazala medzinárodnú spoluprácu s okresnou samosprávou Jarosław - Starostwo Powiatowe w Jarosławiu v Poľsku s cieľom rozvoja oboch samospráv, propagácie pohraničného regiónu, zvýšenia turistického ruchu a upevnenia spolupráce medzi oboma samosprávami.

Dôkazom toho, že v tomto prípade ide od začiatku o spoluprácu vecnú a tvorivú je spoločná realizácia projektu s názvom „Cesta priateľstva - bicyklom pohraničím“, ktorého vedúcim partnerom je Powiat Jarosławski. Projekt bude financovaný z Fondu malých projektov Programu Interreg Poľsko – Slovensko 2021–2027, 3. prioritného cieľa: Tvorivé a atraktívne turistické pohraničie.

V rámci aktivít realizovaných v našej obci pribudne v strede obce, na verejnom priestranstve vedľa križovatky ciest I/68 a III/3183 bike point s cyklo-elektro nabíjačkou, kompresorom, defibrilátorom, informačnou tabuľou a mobiliárom.

Zámerom obce je budovať cykloinfraštruktúru vedľa cyklochodníkov, ktorých máme v obci spolu 7 km.

Medzinárodná spolupráca bola spečatená v dňoch 6. až 8. júna 2025 na II. medzinárodnom fóre partnerov okresnej samosprávy Jarosław (II. Międzynarodowe Forum Partnerów Powiatu Jarosławskiego) na tému „Účasť partnerských destinácií na obnove Ukrajiny“, ktorej sa zúčastnil aj starosta obce Pečovská Nová Ves. Konferencia bola priestorom na nadviazanie novej spolupráce so samosprávami z Poľska, Ukrajiny a Talianska.



Spoločne za čistejšiu a krajšiu Pečovskú Novú Ves



Všetci žiaci Základnej školy s materskou školou v Pečovskej Novej Vsi sa dňa 28. 4. 2025 zapojili do veľkej akcie upratovania obce! Cieľom bolo nielen vyčistiť okolie od odpadkov, ale aj prispieť k zveľadeniu miesta, kde žijeme. Žiaci rozdelení do skupín prehľadali ulice i zákutia obce, aby spoločne vyzbierali čo najviac odpadu. Po ukončení zberu všetko, čo sa nazbieralo, odniesli na miestny zberný dvor. Tam ich privítal starosta obce a pracovníci zberného dvora, ktorí im poskytli zaujímavé informácie o správnom triedení odpadu, recyklácii a o fungovaní samotného zberného miesta, ktoré slúži všetkým obyvateľom obce Pečovskej Novej Vsi.

Dozvedeli sme sa, že za minulý rok sa v obci vyzbieralo približne 1200 ton odpadu a z toho sa vy-

separovalo 356 ton. Zvyšný odpad bol umiestnený na skládke. Zaujímavým a zároveň dôležitým faktom pre nás bolo aj to, že náklady na odpad pre jedného obyvateľa predstavujú ročne sumu 29,- Eur. Tieto čísla nám otvorili oči a ukázali, aké dôležité je odpad správne triediť a minimalizovať. S pribúdajúcim množstvom netriedeného odpadu a rastúcimi nákladmi na jeho zber a spracovanie môže cena na jedného obyvateľa rásť.

Ďakujeme obci za pomoc, poskytnuté pomôcky a podporu! Veľké poďakovanie patrí aj všetkým žiakom, ktorí svojím nasadením ukázali, že im na čistote obce záleží. Veríme, že týmto skutkom sme nielen pomohli k čistejšiemu a krajšiemu prostrediu, ale aj prispeli k lepšej budúcnosti našej Zeme.



Prvomájový beh v našej obci



1. máj v našej obci už tradične patrí behu. Počasie organizátorov tento rok znovu nesklamalo a prilákalo do Pečovskej Novej Vsi množstvo cudzích, ale hlavne domácich bežcov rôznych vekových skupín na 29. ročník Pečovskonovoveského šlapáku, ktorý zorganizovala obec v spolupráci so ZŠ s MŠ.

Krátkou pred 14-tou hodinou otvoril podujatie na Kostolnej ulici starosta obce PhDr. Jaroslav Dujava a po organizačných pokynoch už nasledoval slávnostný výstrel po ktorom sa bežci vydali na trať. Šancu zmerať si svoje sily dostalo v jednotlivých detských a mládežníckych kategóriách v celkovom počte 146 pretekárov. Aj tí najmenší si zasúťažili za asistencie rodičov.

Hlavného preteku 18 kilometrového behu z Pečovskej Novej Vsi do Olejníkova a späť, sa zúčastnilo 31 pretekárov. Najrýchlejším bežcom sa stal Emil Fučo z klubu MTC Vyšná Šebastová s časom 1 hodina 5 minút a 13 sekúnd. Okrem hlavného preteku sa súťažilo v detských a mládežníckych kategóriách. Týchto pretekov sa zúčastnilo 146 bežcov. 16 bežcov si svoje sily zmeralo v 5 kilometrovom Behu o cenu starostu obce Pečovská Nová Ves, kde prvé miesto obsadila Simona Fritz s časom 23 minút a 55 sekúnd.

Obec sa snaží každoročne zvyšovať kvalitu podujatia, za posledné roky pribudli zátarasy v cieľovej rovine, posilnila sa bezpečnostná služba, ktorá usmerňuje bežcov aj divákov a zintenzívnila sa spolupráca s políciou, nakoľko bežci prechádzajú aj frekventovanou štátnou cestou I/68. Tohtoročnou novinkou bolo elektronické meranie času a bohatá tombola pre účastníkov hlavného preteku. To dobré ostalo. Bežci si pochvaľujú atmosféru podujatia, trať, podmienky aj chutný guláš pre každého účastníka.

Počas podujatia súťažiacim sily dodával potlesk divákov a fanúšikov, ktorí vytvorili podujatiu príjemnú atmosféru. Ďakujeme všetkým za aktívnu účasť a organizátorom za úspešné zvládnutie podujatia.

Podujatie tu bude opäť o rok a organizátori už teraz rozmýšľajú akou novinkou obohatia už 30. ročník tohto bežeckého sviatku.



XXIX. ročník Prvomájového behu zdravia

VÝSLEDKOVÁ LISTINA

Beh o cenu starostu obce - 5 km

1. miesto	Simona Fritz	23:55
2. miesto	Patrik Majdák	25:48
3. miesto	Michal Bujňák	28:41

Hlavná kategória: Pečovskonovoveský šlapák - 18 km

Muži A do 39 rokov

1. miesto	Emil Fučo	1:05:13
2. miesto	Daniel Štofanič	1:10:56
3. miesto	Dominik Jakubkovič	1:13:46

Muži B 40-49 rokov

1. miesto	Tomáš Kamas	1:07:47
2. miesto	Lukáš Pekár	1:09:38
3. miesto	Ján Gargalovič	1:15:32

Muži C 50-59 rokov

1. miesto	Jozef Fabián	1:18:19
2. miesto	Vladimír Demjanovič	1:21:29
3. miesto	Miroslav Pavlík	1:26:40

Muži D 60-69 rokov

1. miesto	Lukáš Kormanik	1:19:37
2. miesto	Jozef Kakaščík	1:47:49
3. miesto	Gejza Sabanoš	1:51:05

Muži E nad 70 rokov

1. miesto	Štefan Švec	1:36:41
2. miesto	Štefan Mihalik	1:41:32
3. miesto	František Konkoľ	1:43:47

Ženy F 18-34 rokov

1. miesto	Kateryna Rusyn	1:48:04
-----------	----------------	---------

Ženy G 35-49 rokov

1. miesto	Lenka Čopáková	1:35:05
2. miesto	Beáta Kopčáková Seligová	1:38:20
3. miesto	Anna Francová	1:53:06

Ženy I nad 60 rokov

1. miesto	Alžbeta Tiszová	1:55:29
-----------	-----------------	---------

Deň matiek v našej obci

Pekné májové nedeľné popoludnie dňa 18.5. pripravili v kultúrno spoločenských priestoroch obecného úradu žiaci miestnej základnej školy a deti z materskej školy našim matkám. V tento deň sa konala slávnostná akadémia pri príležitosti Dňa matiek. V publiku sa striedali slzy dojatia so smiechom, tanečné vystúpenia striedali vtipné scénky.

Vo svojom príhovore sa starosta obce poďakoval všetkým ženám za to, že si vybrali náročnú, ale krásnu úlohu matky.

Okrem kultúrneho zážitku si prítomné diváčky odniesli aj drobnú pozornosť venovanú od obce.

Všetkým, ktorí sa na príprave tejto milej udalosti podieľali patrí veľká vďaka.



NAŠA JUBILANTKA



Anna Mačišáková

Narodila sa 12. júna 1935 do roľníckej rodiny Mateja Zubrického a Anny rod. Podrackej ako ich tretie dieťa. Po ukončení základnej školskej dochádzky začala pracovať v kadeníctve v Prešove, kde sa jej veľmi nepáčilo

a preto odišla pracovať do OZKN - Odevných závodov kpt. Jána Nálepku v Prešove a odtiaľ v roku 1965 prestú-

pila do OZKN v Lipanoch, kde pracovala na rôznych postoch. V roku 1956 sa vydala za Jána Mačišáka. Keď v roku 1974 ovdovela a ostala s piatimi deťmi sama, s ktorými aj dokončila rozostavaný rodinný dom na ul. Na Rybníkoch v našej obci, začala pracovať na vtedajšom JRD Pečovská Nová Ves a neskôr na Štátnom majetku Lipany, kde pracovala až do odchodu do dôchodku. V súčasnosti býva v Pečovskej Novej Vsi s dcérou a vnučkou.

Aj keď život nebol ľahký, nikdy sa nevzdávala, nikomu nesťažovala. Pomoc, nádej a silu nachádzala v modlitbách k Panne Márii a pri pravidelných účastiach na sv. omšiach v miestnom farskom kostole.

Teraz sa teší okrem svojich detí, z piatich vnúčat a 1 pravnúčaťa.

Srdečne jej blahoželáme, želáme pevné zdravie a ešte veľa spokojných rokov v kruhu svojej rodiny.

Medzinárodný deň detí



Tak ako každý rok je 1. jún medzinárodným dňom venovaný všetkým deťom.

Obecný úrad v Pečovskej Novej Vsi v spolupráci so ZŠsMŠ pripravil už v predstihu oslavu tohto dňa už vo štvrtok 29. mája v areáli základnej školy. Bezmála 100 ratolestí si so svojimi rodičmi aj napriek veternému počasiu prišlo zasúťažiť a zabaviť sa. Každý, kto prejavil záujem mal možnosť predviesť svoje športové, vedomostné a výtvarné nadanie. Už pri príchode boli deti obdarené drobným darčekom. Za zapájanie sa do jednotlivých súťažných disciplín a tvorivých dielní boli priebežne odmeňovaní sladkosťami a vecnými cenami. Spestrením celého programu bolo maľovanie na tvár, ktoré zvládli p. učiteľky zo ZŠ. Nechýbali ani pukance, cukrová vata, langoše a skákacie hrady.



O 16:00 hod. program vyvrcholil koncertom populárnej animačnej skupiny Spievankovo s programom „Letíme k Vám“, kde si deti zaspievali aj zatancovali na tóny známych melódií.

Veríme, že sa nám podarilo našim ratolestiam aspoň trochu naplniť ich očakávania. Prajeme všetkým deťom veľa takýchto šťastných, bezstarostných a veselých dní.



Sezóna 2024/2025 je úspešne za nami!

Ďalšia kapitola nášho futbalového príbehu je za nami – sezóna, ktorá bola nielen o góloch a bodoch, ale najmä o emóciách, chuti zdokonaľovať sa a o sile kolektívu.



Klub TJ Slovan Pečovská Nová Ves v súčasnosti tvorí: **predprípravka U7, prípravka U9–U11, mladší žiaci U13, starší žiaci U15, dorastenci U19 a A-mužstvo.**

Naše detské kategórie U7-U11 sú srdcom nášho klubu, pretože práve v nich sa formujú prvé kroky mladých futbalistov. Na tréningoch sa tréneri Ján Kuchárik, Štefan Slivko, Ľubomír Jabcon, Miroslav Vaňo, Ján Vrabeľ zameriavajú na základnú orientáciu hráčov na ihrisku, rozvoj pohybovej všestrannosti, koordinácie, rovnováhy, rýchlosti a obratnosti. To všetko sa deje zábavnou, kreatívnou formou bez tlaku na výsledok a s dôrazom na pozitívnu atmosféru a budovanie sebadôvery. Počas sezóny sa naši najmenší konfrontovali so svojimi rovesníkmi z iných klubov na mnohých turnajoch: CFT Budiš Cup, DAJSPRINT Cup, CFT/STAR GOAL ACADEMY Winter Cup, CFT DECATHLON liga, turnaje ObFZ, Turnaj obcí a pod.

U mladších a starších žiakov U13-U15 tréneri Miloš Albert, Radovan Albert, Miroslav Vaňo plynulo nadväzujú na techniky osvojené v nižších kategóriách, zdokonaľujú ich a zároveň pridávajú ďalšie, pričom svojich zverencov učia tímovosti, zodpovednosti, spolupráci a aj zdravej bojovnosti. Naša mládež v tejto sezóne pôsobila v III. LIGE sk. B VsFZ a okrem toho taktiež odohrala množstvo kvalitných prípravných zápasov.

Dorastenci U19 pod vedením trénera Radovana Alberta pôsobili v IV. LIGE STARŠÍ DORAST sk. Š VsFZ, v ktorej obsadili 6. miesto (36 bodov). Najlepším strelcom sa stal Jozef Čekan, ktorý sezónu zakončil bilanciou 21 gólov.

A-mužstvo sa pod vedením trénera Tomáša Talla stalo víťazom Zimného pohára ObFZ Prešov a v 7. LIGE 3b DO-SPELÍ ObFZ Prešov sa umiestnilo na 7. mieste (35 bodov). Najlepším strelcom sa stal Leo Lipták, ktorý si v tejto sezóne pripísal na svoje konto 20 gólov.

V našom klube sa riadime heslom „Jeden klub, jedna cesta, jeden cieľ, jedna futbalová rodina!“, a preto sme uplynulú sezónu 5. júla slávnostne ukončili podujatím FAMILY day 2025 na futbalovom ihrisku v našej obci za prítomnosti starostu obce Jaroslava Dujavu, predsedu klubu TJ Slovan PNV Štefana Talla, všetkých našich trénerov, hráčov a hráčok a ich rodín. Podujatie sa nieslo v znamení dobrej nálady, smiechu, zdravej súťaživosti. Cieľom bolo ukázať, že futbal, to nie je len hra, je to aj spôsob, ako rásť, učiť sa a tešiť sa z neho.

ĎAKUJEME za spoluprácu v uplynulej sezóne vedeniu a zamestnancom OcÚ Pečovská Nová Ves, vedeniu miestnej základnej školy, rodičovskému fanklubu a všetkým, ktorí sa akokoľvek podieľali na fungovaní nášho klubu.



Automatický externý defibrilátor aj v našej obci



V našej obci sme na budove zdravotného strediska, Hlavná 79, Pečovská Nová Ves osadili automatický externý defibrilátor AED (oživovací prístroj), ktorý je plne funkčný a pripravený na použitie v prípade potreby. Uvedený prístroj zakúpila obec za účelom včasného poskytnutia prvej pomoci osobám, ktoré to budú potrebovať pri náhlom zastavení krvného obehu – ako pomôcku pri kardiopulmonálnej resuscitácii (oživovanie osoby).

Kardiopulmonálna resuscitácia (KPR) je súbor výkonov na okamžité zaistenie alebo obnovenie prietoku okysličenej krvi mozgom u osoby s náhlým zlyhaním funkcie vitálnych systémov - dýchania a krvného obehu. Jeho najčastejšou príčinou vo vyspelých krajinách je fatálna arytmia (porucha srdcového rytmu) pri ischemickej chorobe srdca (až okolo 80%). Včasná a správna resuscitácia je pre prežitie mnohých pacientov rozhodujúca.

AED je dostupný každému v našej obci, aby poskytnutie prvej pomoci bolo v čo najkratšom čase. Je to prístroj, ktorý môže použiť aj laik, pričom je potrebné dodržať postup, ktorým Vás prístroj po zapnutí naviguje v slovenskom jazyku. Prístroj je umiestnený v exteriéri vo vyhrievanej skrínke, ktorá je monitorovaná kamerovým systémom a zároveň napojená na zvukový a svetelný alarm. V prípade potreby je nutné skrinku otvoriť, poskytnúť prvú po-



moc osobe v tiesni a následne prístroj vrátiť. Upozorňujeme, že bezdôvodne a násilné poškodenie tohto prístroja alebo skrinky v ktorej je umiestnený bude oznámené na políciu.

Čo je automatický externý defibrilátor (AED)?

Automatický externý defibrilátor (AED) je prenosný prístroj na poskytovanie prvej pomoci. Vydáva hlasové i grafické povely k správne mu postupu KPR. Prístroj dokáže analyzovať srdcový rytmus a po jeho vyhodnotení, ak je to potrebné, podá elektrický výboj. Inštrukcie k použitiu AED v rámci telefonicky asistovanej neodkladnej resuscitácii poskytnú aj operátori linky tiesňového volania 155.

Defibrilátor je registrovaný na Operačnom stredisku záchranej zdravotnej služby Slovenskej republiky, je zaradený do databáz tiesňových liniek.

Hviezdny koncert pod nočnou oblohou

Dňa 4. 7. 2025 o 20:00 hod. sa v parku pred budovu obecného úradu v Pečovskej Novej Vsi uskutočnil koncert v jedinečnej atmosfére pod holým nebom, v ktorom sa predstavili mladé talenty - Ľudová hudba „Amolisti“. Toto podujatie bolo súčasťou realizovaného projektu zameraného na zachovanie kultúrnych hodnôt predložený v grantovom programe SPPoločne pre komunitu s názvom „Medzi generáciami v obci Pečovská Nová Ves“.

Krásne hudobné tóny v peknom prostredí očarili prítomných divákov, nielen z radov domácich obyvateľov, ale aj návštevníkov a spríjemnili im začiatok leta ...

Nadácia SPP

Táto aktivita sa uskutočnila vďaka finančnej podpore SPP.



V jeseni života ich spája pieseň



Takto obsahovo znie názov projektu, ktorý pod gesciou Prešovského samosprávneho kraja realizovala ako vedúci partner projektu obec Pečovská Nová Ves s partnerom projektu mestom a gminou Sieniawa v Poľsku.

Hlavnou myšlienkou projektu a samotným jeho cieľom je rozvoj a oživenie aktívnej práce seniorov formou ich medzigeneračného prepojenia s mladou generáciou za účelom zlepšenia kvality života seniorov ako jednej zo skupín osôb ohrozených sociálnym vylúčením, ktorý sme v tomto prípade povýšili na medzinárodnú úroveň. Projekt bol realizovaný v rámci programu malých projektov z Európskeho fondu regionálneho rozvoja Program Interreg Poľsko - Slovensko 2021 - 2027. V rámci realizácie projektu sme zakúpili pre FSS Jablonka v Pečovskej Novej Vsi 12 ženských krojových kompletov, 8 mužských krojových kompletov s koženými čižmami a nový značkový akordeón zn. Scandali. Pre dievčenskú ľudovú hudbu „Beťárky“ v Pečovskej Novej Vsi sme zakúpili nový kontrabas.

Projekt bol rozdelený na tri hlavné aktivity, pričom prvá z nich sa uskutočnila v dňoch 21. a 22. marca 2025 v poľskom meste a gmine Sieniawa, konkrétne vo vidieckom salóniku v obci Pigany, kedy viac ako 50 obyvateľov našej obce, seniorov zo ZO Jednoty dôchodcov Slovenska v Pečovskej Novej Vsi, členov FSS Jablonka, členiek dievčenskej ľudovej hudby „Beťárky“ a predstaviteľov miestnej samosprávy sa zúčastnilo dvojdného pobytu v Poľsku. Pečovskí spievajúci seniori z FSS Jablonka a dievčenská ľudová hudba „Beťárky“ obohatili kultúrny program workshopov a konferencie na tému kultivácie ľudových tradícií, ochrany kultúrneho dedičstva a úlohy aktívnych seniorov v spoločnosti. Projekt taktiež poskytol zdroje na náhradu všetkých nákladov našej delegácie na dopravu, stravu, ubytovanie a organizáciu podujatia. Pečovskonovoveskí folkloristi nám určite neurobili v cudzine hanbu. Príkladne reprezentovali našu obec a získali si obdiv poľského publika.

Druhá, zrkadlová aktivita sa uskutočnila v dňoch 8. a 9. mája 2025 na Slovensku v obci Pečovská Nová Ves. V tomto

případe naopak 50 obyvateľov poľského mesta a gminy Sieniawa strávilo pobyt na Slovensku v našej obci. Zúčastnili sa na workshopoch a záverečnej konferencii, ktorej súčasťou bola aj prehliadka slovenských a poľských spievajúcich zoskupení, v ktorých dostali priestor predstaviť sa a ukázať svoje umenie tak aktívni seniori, ako aj mladé hudobné a spevácke telesá z našej obce. Na akcii mali premiéru nové kroje, ktoré v rámci projektu získali členovia miestnej FSS Jablonka. Podujatie sa tešilo hojnej účasti verejnosti. Pôvodný zámer usporiadať projektové aktivity na obecnom amfiteátri sa žiaľ nepodarilo uskutočniť. Z dôvodu chladnejšieho počasia sa uskutočnili v kultúrno-spoločenských priestoroch obecného úradu. Program projektových aktivít dňa 8. mája 2025 pokračoval do neskorých nočných hodín májovou veselicoú. Tóny hudobnej skupiny Čechoband a DJ Jossa roztancovali všetkých prítomných. Celý večer obcou zneli slovenské a poľské spevy. Projektové aktivity pokračovali aj v piatok 9. mája 2025, kedy sme popri rôznych pre-

zentáciách navštívili s poľskými priateľmi Baziliku Minor v Ľutine a pán farár Dr. Peter Ilko nám poskytol komplexný výklad o pamätihodnostiach a dominantách známeho pútnického miesta.

Obe projektové aktivity sme dokumentovali a vďaka takto získaným podkladom sme v rámci tretej projektovej aktivity vyrobili hodinový dokument



o našom projekte, o živote našich a poľských seniorov, o ich aktivitách a o živote obyvateľov v poľskom meste a gmine Sieniawa a v slovenskej obci Pečovská Nová Ves.

Sme presvedčení, že nami realizovaný projekt cezhraničnej spolupráce bol zaujímavý, náučný a hlavne inšpiračný pre oboch jeho partnerov a všetkých zainteresovaných, ktorí sa na jeho realizácii podieľali. Je veľmi príjemné vidieť v očiach účastníkov projektu radosť a úsmev, ktorý vyžaroval ich pokoj a nadšenie. Toto bolo cieľom nášho projektu.

Už sa tešíme na ďalšie obdobné aktivity a nové projekty.

Garbiareň rodiny Grossmann v Pečovskej Novej Vsi v rokoch 1846 - 1925

Spracoval: Ing. Ondrej Matisovský

(Pokračovanie z minulého čísla...)

Garbiar Mor Grossmann a príchod jeho rodiny do Pečovskej Novej Vsi

O živote Mor Grossmanna je náročné písať, keďže chýbajú dostupné zdroje, ako napríklad pamätníci, kontakt na potomkov alebo zmienky v odbornej literatúre. Životný osud tohto židovského podnikateľa môžeme rekonštruovať iba na základe dochovaných zmienok v kronike obce a zdigitalizovaných dobových novinách. Absencia hlbšieho archívneho výskumu spôsobuje, že obraz o jeho živote zostáva len útržkovitý a neúplný.

Mor Grossmann nebol rodákom z Pečovskej Novej Vsi. Pochádzal z Hanušoviec, narodil sa okolo roku 1824 rodičom Izraelovi a Mine Grossmann. Mor mal bratov Abraháma, Markusa a Jáкова. Rodina bývala neskôr aj v Sečovciach. Podľa súpisu z roku 1857 sa jeho prvá manželka volala Maria Fridmann a zomrela v roku 1892. S druhou manželkou Linou König sa zosobášil rok pred svojou smrťou a to v roku 1895. Podľa súpisu z roku 1869 mal Mór tieto deti: Hani, Israel, Bernat, Herman, Samu, Gizela¹⁾. Mor bol aktívny obchodník a podnikateľ. Postupne si vybudoval známu kožiarsku firmu. Pravdepodobne po zmenách zákonov a úpadku cechov mal k podnikaniu v garbiarstve ľahšiu cestu. Angažoval sa v priemyselných kruhoch a obchodných komorách vtedajšieho Uhorska. V roku 1881 ho prijali do Správnej rady krajinského maďarského priemyselného združenia ako jedného zo zakladajúcich členov²⁾. V Pečovskej Novej Vsi sa Grossmann usadil a vybudoval aj svoje rodinné sídlo s hospodárskym dvorom. Obchodná pobočka garbiarne sídlila v Prešove. Mor vychovával a priučal kožiarskemu remeslu svojich synov. Aktívne prezentoval svoje výrobky na rôznych výstavách. Za dobrú prácu dostal v Budapešti veľkú výstavnú plaketu. Výstava sa konala v roku 1885³⁾. Plaketa sa zachovala dodnes (2025) v Pečovskej Novej Vsi. Okrem Grossmanna ocenili aj garbiarov - bratov z rodiny Csemeszky zo Starej Ľubovne a samozrejme garbiarov z Rajca pri Žiline. V roku 1888 už jeho firma vystupuje pod názvom Mor Grossmann fiai (synovia) a do vedenia bol zapísaný aj jeho syn Armin⁴⁾.

O samotnej garbiarni v Pečovskej Novej Vsi v roku 1894 sa dozvedáme z článku toto: *V Péch-Újfalú sa nachádza dielňa Grossmann Móra, ktorá je významným miestom kožiarskej výroby v regióne. V súčasnosti zamestnáva 12 pracovníkov, zatiaľ čo v minulosti zamestnávala 18 až 20 pracovníkov. Hlavnými produktmi dielne sú vrchné kože, jednoducho a dvojito spevnené podrážky a tradičné obuvnícke výrobky, ako sú bocskory - bačkory (typ tradičnej obuvi). Dielňa je vybavená jednoducho a nepoužíva moderné stroje, s výnimkou černalomu (pravdepodobne mlyna na spracovanie kože). Grossmann zdôrazňuje, že by bolo veľmi užitočné, keby štát podporil kožiarskych remeselníkov tým, že by im umožnil získať stroje na splátky, čo by im pomohlo modernizovať výrobu a zvýšiť efektivitu*⁵⁾.

O smrti Mor Grossmanna informoval tlač a úrady jeho syn Samu. Oznam uverejnili vo viacerých novinách a znel takto: *Dňa 29. januára 1896 zomrel vo veku 73 rokov Grossmann Mór, známy a vážený kožiarsky priemyselník z Péchújfalú. Po krátkej chorobe odišiel človek, ktorý si svojím životom a prácou získal široký rešpekt a úctu. Pochovali ho pravdepodobne na miestnom židovskom cintoríne.*

Garbiareň Mor Grossmann a synovia 1896-1907

Po smrti Mora prevádzkovali garbiareň jeho traja synovia. Pod ich vedením sa firma zúčastnila veľkej Miléniovej výstavy v roku 1896. Produkty miestnej garbiarne patrili medzi najlepšie exponáty, pričom vynikali nielen impozantným vzhľadom, ale aj vysokou kvalitou spracovania. V roku 1899 sa firma zúčastnila Viedenskej výstavy. Grossmannovci sa tak objavili medzi ďalšími významnými obchodníkmi a výrobcami z celej monarchie, ktorí reprezentovali rôzne regióny a ich účasť naznačuje stále aktívnu rolu v kožiarskom priemysle v Uhorsku⁶⁾. Od roku 1898 sú evidovaní dvaja vlastníci firmy a to Gyula a Samu s bydliskom v Pečovskej Novej Vsi⁷⁾. V roku 1903 zomrel Gyula Grossmann⁸⁾. Pravdepodobne náhle ochorel a liečil sa v Budapešti. Telo previezli a pochovali na židovskom cintoríne v Pečovskej Novej Vsi. Po Gyulovi ostali školopovinné deti. V novinách sa zachovalo niekoľko inzerátov, kde vdova po Gyulovi hľadala buď učiteľa - vychovávateľa alebo služby do domácnosti. Uprednostňovala židovského učiteľa ktorý aj vie hrať na klavír. V roku 1907 umiera aj druhý vlastník Samu.

Garbiareň Mor Grossmann v rukách dedičov 1907-1925

V roku 1907 firma prešla dedičským právom z Gyulu na členov rodiny, konkrétne na Herminu, Margit, Ernőa, Lajosa, Móra, Máriu a Ellu. Podiel od Samu Grossmanna pripadol Relli, Erzs, Vilmosovi, Kláre a Edite⁹⁾. Dedičia sa naďalej venovali kožiarsktvu v Pečovskej Novej Vsi.

V období okolo roku 1914¹⁰⁾ sa garbiareň v Pečovskej Novej Vsi nachádzala v zložitom, no zároveň perspektívnom hospodárskom prostredí. Kožiarsky priemysel v celom Uhorsku čelil nedostatku surovín, rastúcim výrobným nákladom a tlaku na modernizáciu. Napriek týmto výzvam sa dopyt po kožených výrobkoch, najmä po opankových podrážkach, neustále zvyšoval. Hlavným produktom garbiarne bola koža na výrobu opankov, tradičnej obuvi, ktorá sa v obdobiach slabej úrody a hospodárskej neistoty stávala lacnejšou alternatívou k drahším koženým topánkam. Počas ekonomicky náročných rokov si dedinské obyvateľstvo čoraz častejšie vyberalo opanky namiesto klasických číziem, keďže za cenu jedného páru číziem mohli získať až tri páry opankov. Garbiareň v Pečovskej Novej Vsi sa musela prispôbiť tomuto trendu a sústrediť sa na výrobu konkurencie schopného materiálu. Jedným z hlavných problémov v tomto období bol nedostatok domácej suroviny. Vysoké ceny hovädzích a volských koží výrazne obmedzili spracovanie kože a garbiari boli nútení hľadať alternatívy. Rovnako ako iné veľké kožiarske podniky, aj garbiareň v Pečovskej Novej Vsi postupne prešla na spracovanie dovozových byvolích koží z Jávy a Kalkaty¹¹⁾. Tieto kože mali vyššiu kvalitu a poskytovali lepší výťažok, čo garbiarňam umožnilo zostať konkurencieschopnými aj napriek rastúcim nákladom. Ďalším faktorom ovplyvňujúcim podnikanie bola situácia na medzinárodnom trhu. V čase mobilizácie a začiatku prvej svetovej vojny narastal dopyt po koži na vojenské účely, čo viedlo k tlaku na ceny a distribúciu surovín. Orientálne trhy zároveň vykazovali stály záujem o opankovú kožu, čo podporovalo produkciu a poskytovalo garbiarni stabilný exportný odbyť. Pravdepodobne však zostávali vyhliadky priaznivé, a preto sa noví dedičia, teda vlastníci garbiarne, rozhodli pre modernizáciu a presun bližšie k vode, mimo centra obce. K tomuto kroku ich pravdepodobne viedli environmentálne a hygienické požiadavky obce, nedostatok vody a možno aj rastúca nespokojnosť miestnych obyvateľov.

Po 1. svetovej vojne sa rodina rozhodla postaviť z úverov novú garbiareň mimo obce, za železničnou zastávkou – na mieste, kde neskôr vznikol závod Prefa¹²⁾. Bola to určite investícia, ktorá presahovala firemný rozpočet. Urobili sa betónové jamy, základy dielni, ale ďalej sa už nepokračovalo, lebo medzičasom výroba v garbiarskej dielni skrachovala okolo roku 1925. Rodina sa tak dostala do nemilej finančnej situácie a ich majetok sa postupne dostal do dražby.

Majetok Grossmannovcov sa postupne rozpredal a rodina sa časom vytratila z Pečovskej Novej Vsi. Na slečnu Grossmannovú si spomínala p. Oľga Baňasová, ktorá bývala v susednom dome. Podľa jej slov hrávala na klavíri a jej hudba sa niesla centrom obce.

V kronike p. Vysocký uvádzal, že za krachom garbiarne stálo neodborné vedenie firmy a skutočnosť, že rodina si zvykla na panské spôsoby života. No ktovie, ako to bolo v skutočnosti? Tieto tvrdenia pravdepodobne pochádzajú z úst nespokojných dedičanov, ktorí vnímali Grossmannovcov ako predstaviteľov nespravodlivého spoločenského poriadku v minulosti. Aj keby sa im podnik podarilo udržať, prognózy a blížiaci sa arizácia by ho pravdepodobne aj tak neuchránili pred zánikom. Hospodársky dvor neskôr odkúpil starosta obce Jozef Leščák, kde si postavil svoj dom – dnes prestavaný do objektu La Cucaracha. Vilu Grossmannovcov neskôr odkúpil Andrej Kravec. Po jeho smrti sa dcéra vydala za Zborovského. Dnes je majetkom rodiny Kalabovej a v jeho priestoroch je predajňa potravín Milk-Agro. Hala novej garbiarne sa využila a stojí dodnes.

Popis technológie výroby v garbiarni

Ako sme spomenuli, pôvodná garbiareň mala svoje priestory a kade na kožu v centre obce. Garbiarska dielňa Grossmannovcov sa špecializovala na produkciu vrchných koží, jednoducho a dvojito spevnených podrážok a tradičných obuvníckych výrobkov, akými boli napríklad „bocskory“ – typ obuvi s dlhou tradíciou v Uhorsku. V roku 1894 mala 12 pracovníkov. Dielňa bola vybavená jednoducho a nepoužívala moderné stroje, s výnimkou čerpalom (pravdepodobne mlyna na spracovanie kože)¹³⁾. V roku 1896 zamestnávala 18 pracovníkov a dielňa mala relatívne nízku energetickú kapacitu (8 konských síl) v porovnaní s väčšími závodmi, ako napríklad Wolfner Gyula v Újpesti (300 konských síl, 800 pracovníkov)¹⁴⁾. Kónské sily“ (v maďarčine lóerő) sú historickou jednotkou výkonu, ktorá sa používala na meranie energie, ktorú dokáže motor, stroj alebo iné zariadenie vyprodukovať. Jedna kónská sila (1 HP, horsepower) sa približne rovná 746 wattom. To naznačuje, že Grossmannov podnik bol menší a pravdepodobne vykonával menej náročné alebo špecializované operácie. Z výskumov p. Vysockého sa dozvedáme cenné informácie o technológii výroby v miestnej garbiarni v podaní bývalého zamestnanca Juraja Kolcuna: „Výrobná dielňa zamestnávala okolo 20 ľudí a priemerná mzda v roku 1920 bola 20 vtedajších korún na deň. Práca bola ťažká, vo vode a v silnom zápachu, ktorý sa šíril do okolia. Materiál – kožu z hovädzieho dobytku sa dovážali košickou pobočkou z prešovských bitúnkov.“ Podľa informácií Juraja Kolcuna, ktorý bol istý čas vo výrobní zamestnaný pri výrobe koží bol tento výrobný postup: Prvá fáza v dubovom dreve sa namáčali do kadí naplnených vodou, kde mokli dva dni. Potom sa dávali do kadí naplnených lúhom (švabeľ) kde boli dovtedy kým z nich neliezla srst dole. Po odstránení srsti nasledovalo opätovne namáčanie do lúhu na zmäknutie. Nasledovalo namáčanie do roztoku kuracieho hnoja, potom umývanie a znovu namočenie do roztoku z pomletej bukovej kôry kože dostávali charakteristickú žltú farbu. Takto vymočené kožu sa premiestnili do „varštatú“ výrobnej dielne. Kde sa natiahli na mramorové dosky, vyrovnali, očistili od zvyškov mäsa a potom boli dané do tzv. „špaľcmašiny“ zrovnávacieho valcovacieho zariadenia z kľukami kde sa dosiahla jednak hrúbka celého kusu kože.

Posledné kozmetické úpravy boli vykonané v tzv. „curich-cimre“ v miestnosti, kde sa farbili, rovnali a odvážali do skladu. Čierna koža sa farbila a mastila prípravkom tzv. „fištronom“ od ktorého sa zjemnila. Podrážky – talpy sa vyrábali z kvalitnejšej kože. Medzi stálych odoberateľov kože patrili aj známy „šuster“ – obuvník Friedman z Lipan. Menej kvalitná koža tzv. „čolak“ sa odpredávala roľníckemu obyvateľstvu na krpce. Odpadové mäso sa odpredávalo na varenie gleju, rohy odoberali hrebenári a srst sa dodávala na výrobu divánov a konských chomútov¹⁵⁾.

Nová výrobná hala garbiarne ostala stáť do dnešných dní. Po druhej svetovej vojne bola už bez strechy. Po rozšírení haly garbiarne a oprave strechy tam bola v roku 1957 zriadená prevádzka Prefy, kde začali vyrábať prefabrikované nosné prvky typu „Hájek“ v rozpätí 3 až 10 m. Ale to už je premostenie do iného príbehu.

Záver

Garbiareň rodiny Grossmannovcov v Pečovskej Novej Vsi predstavovala významnú súčasť hospodárskeho a remeselného rozvoja obce v 19. a začiatkom 20. storočia. Jej história nám ponúka cenný pohľad na podnikateľské aktivity židovskej komunity v regióne, technologické procesy spracovania kože, ako aj hospodárske a sociálne výzvy, ktorým miestni podnikatelia čelili. Osud garbiarne odráža širšie historické zmeny – od rozmachu remeselnej výroby v Uhorsku cez modernizačné snahy až po ekonomické problémy a následný úpadok v mezivojnovom období. Rozpad podniku, exekúcie a dražby majetku Grossmannovcov v 20. rokoch 20. storočia ukazujú, aké krehké bolo podnikateľské prostredie v tejto dobe. Tento príbeh je dôležitým svedectvom o priemyselnom a kultúrnom dedičstve Pečovskej Novej Vsi. Táto história si zaslúži pozornosť nielen ako súčasť miestnej pamäti, ale aj ako pripomienka dôležitej úlohy, ktorú zohrávali menšie podniky v ekonomike a spoločnosti minulých storočí.



Hala novej garbiarne v roku 2018 a rekonštrukcia jej strechy. Počas prevádzky podniku Prefa sa k nej pozdĺžne pribudovali prístavby. Objekt garbiarne z kameňa v strede.

- 1) Výskum Petra Absolona. Pozri taktiež: https://data.jewishgen.org/imagedata/Hungary/Census1857/Saros/239-Pecsujfalu/C1857_Saros_239_Pecsujfalu_062-1.JPG
- 2) Magyar Ipar, 1881 (2. évfolyam, 2-24. szám)1881-06-25 / 12. szám
- 3) Budapesti Közlöny, 1885. október (19. évfolyam, 223-249. szám)1885-10-08 / 229. szám
- 4) Központi Értesítő, 1888, 13. ročník, strana 691
- 5) Magyar Királyi Állami Felső Ipariskola, Budapest, 1894
- 6) Magyar Bőripar Magyar Bőripar, 1899 (6. évfolyam, 1-36. szám)1899-06-20 / 18. szám
- 7) Központi Értesítő, 1898 (23. évfolyam, 1. félév)1898-01-20 / 6. szám
- 8) Egyenlőség, 1903. július-december (22. évfolyam, 27-52. szám)1903-08-02 / 31. szám
- 9) Magyar Kereskedők Lapja, 1907. július-december (27. évfolyam, 27-52. szám)1907-11-23 / 47. szám
- 10) Bőripari Szemle, 1914 (13. évfolyam, 1-24. szám)1914-08-01 / 15. szám
- 11) Bőripari Szemle, 1914 (13. évfolyam, 1-24. szám)1914-08-01 / 15. szám
- 12) Vysocký B., rukopis z roku 2000, prípadne aj správa o garbiarni v obecnej kronike z roku 1984.
- 13) Magyar Királyi Állami Felső Ipariskola, Budapest, 1894
- 14) Matlekovits Sándor (szerk.): Magyarország közgazdasági és közművelődési állapota ezeréves fennállásakor és az 1896. évi ezredéves kiállítás eredménye 2. kötet (Budapest, 1898) Ipar, str. 350
- 15) Vysocký B., rukopis z roku 2000, prípadne aj správa o garbiarni v obecnej kronike z roku 1984.



Osoba zodpovedná za uverejnenie

<https://pecovska.sk/>

Trvanie

01/2021 - 07/2025

Celkový rozpočet

209 841,20 €

Financovanie zo strany EÚ

178365,02 €

Spolufinancovaný
Európskou úniou

Vodozádržné opatrenia na ul. Ľutinskej v Pečovskej Novej Vsi

Hlavným cieľom projektu je realizácia adaptačných opatrení, ktorých funkciou je zadržiavanie vody na území obce Pečovská Nová Ves.

Výsledkom projektu bude zrealizované vodozádržné opatrenie spočívajúce vo výmene nepriepustných povrchov za priepustné a vybudovaní zelených infiltračných pásov - na ul. Ľutinskej.

Nadácia

Obec Pečovská Nová Ves
získala z grantového programu SPPoločne pre komunity
finančnú podporu z Nadácie SPP

v sume: **4.000,- Eur** pre projekt:
„Medzi generáciami v obci Pečovská Nová Ves“.



 <https://pecovska.sk/>

©

Trvanie

06/2025 - 05/2026

Rekonštrukcia a modernizácia ZŠ v Pečovskej Novej Vsi

Celkový rozpočet

879 984,76 €

Financovanie zo strany EÚ

747 987,04 €

Hlavným cieľom projektu je zlepšenie rovného prístupu k inkluzívnym a kvalitným službám v oblasti vzdelávania v základnej škole v obci Pečovská Nová Ves.

Predmetom projektu je:

rekonštrukcia a vybavenie jedálne,
zriadenie a vybavenie multifunkčnej miestnosti,
vybavenie prírodovednej učebne,
vybudovanie exteriérovej učebne v átriu,
rekonštrukcia strechy školskej telocvične,
debarierizácia školy



Spolufinancovaný
Európskou úniou

 MINISTERSTVO
INVESTÍCIÍ, REGIONÁLNEHO ROZVOJA
A INFORMATIZÁCIE
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

 PROGRAM
SLOVENSKO



**Pre
zdravie**
zo srdca VŠZP

Nenechajte si ujsť
Zažite podujatie plné zdravia

- ♥ meranie na prístroji INBODY (analýza ľudského tela)
+ konzultácia nameraných výsledkov
- ♥ meranie celkového cholesterolu a kyseliny močovej
- ♥ meranie hladiny cukru v krvi
- ♥ meranie tlaku
- ♥ poradenstvo v oblasti zdravotného poistenia a produktov VŠZP

**STARÁME SA
O VAŠE ZDRAVÉ JA**

23.08.2025 | 09:00 – 16:00
29. ročník Pečovskonovoveského
remeselného jarmoku





Produkty, ktoré nesmú chýbať v plážovej taške

Ako správne triediť ich obaly?



Opaľovací krém s SPF 30 zablokuje približne 97 % UVB žiarenia, SPF 50 blokuje 98 %.



AK SPRÁVNE TRIEDIME, SVET JE KRAJŠÍ

Majte na pamäti nasledovné pravidlá:

- Snažte sa **odpad netvoríť** vôbec.
- Zálohované obaly nepatria do koša, vráťte ich do predajne.
- **Dodržiavajte farebnú abecedu triedenia:** sklu patrí zelená, papieru modrá, plastom žltá, kovom červená a nápojovým kartónom oranžová farba. Napovie vám aj označenie na obale: GL PAP PET ALU C/PAP. **Riadte sa pravidlami triedenia svojej obce.**
- Len vytriedený odpad sa dá zhodnotiť a recyklovať.
- Triedte odpad, oplatí sa to. Za vytriedený odpad občan neplatí, jeho zber hradia výrobcovia prostredníctvom OZV ENVI - PAK.
- Obal označený patrí do triedeného zberu.

www.triedime.sk

www.envipak.sk

www.vezmisi.ma



CEZHRANIČNÁ SPOLUPRÁCA



PEČOVSKONOVESKÝ SPRAVODAJCA • štvrťročník, vydávaný na území obce Pečovská Nová Ves

Vydavateľ: Obec Pečovská Nová Ves, Hlavná 33, 082 56 Pečovská Nová Ves, IČO: 00327590

Adresa redakcie: Obecný úrad, Hlavná 33, 082 56 Pečovská Nová Ves • Kontakt: urad@pecovska.sk

Pripravili: PhDr. Jaroslav Dujava, Ing. Alena Nalevanková • Texty neprešli jazykovou úpravou

Grafická úprava: PE-PRESS, s.r.o., Prešov • Tlač: Tlačiareň HEIDY, s.r.o. Sabinov • Náklad 650 ks

Dátum vydania: 07/2025 • Ev. číslo EV 5272/15 • ISSN 2453-6865